



# GUIDE À L'INTENTION DES PARENTS

Épreuve unique

Anglais, langue d'enseignement  
5<sup>e</sup> année du secondaire

Lecture 612-520

Écriture 612-530

Coordination et rédaction  
Direction de l'évaluation des apprentissages  
Direction générale des services à l'enseignement  
Secteur de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire et secondaire

Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant :

Renseignements généraux  
Ministère de l'Éducation  
1035, rue De La Chevrotière, 21<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5A5  
Téléphone : 418 643-7095  
Ligne sans frais : 1 866 747-6626

Ce document peut être consulté  
sur le site Web du Ministère :  
[education.gouv.qc.ca](http://education.gouv.qc.ca).

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation

ISBN 978-2-550-86969-6 (PDF)  
(Édition anglaise : ISBN 978-2-550-86970-2)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2020

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	1
SECTION 1 – ÉPREUVES UNIQUES .....	1
NATURE ET OBJECTIFS.....	1
CONDITIONS D’ADMINISTRATION .....	1
SECTION 2 – VUE D’ENSEMBLE DE L’ÉPREUVE UNIQUE D’ANGLAIS, LANGUE D’ENSEIGNEMENT.....	2
COMPÉTENCES ÉVALUÉES .....	2
RÉSUMÉ DE L’ÉPREUVE.....	2
MATÉRIEL AUTORISÉ OU NON AUTORISÉ .....	2
SECTION 3 – DÉROULEMENT DE L’ÉPREUVE UNIQUE D’ANGLAIS, LANGUE D’ENSEIGNEMENT.....	3
RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE .....	3
LECTURE ET PRISE DE POSITION .....	4
PRODUCTION ÉCRITE .....	5
SECTION 4 – EXTRAITS D’UNE ÉPREUVE UNIQUE D’ANGLAIS, LANGUE D’ENSEIGNEMENT .....	6
EXTRAITS D’UNE TÂCHE DE RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE.....	6
EXTRAITS D’UNE TÂCHE DE LECTURE ET DE PRISE DE POSITION .....	8
EXTRAITS D’UNE TÂCHE DE PRODUCTION ÉCRITE.....	11
ANNEXE I – GRILLE D’ÉVALUATION DE LA RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE .....	13
ANNEXE II – GRILLE D’ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE – ARTICLE .....	15
ANNEXE III – GRILLE D’ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE – CONVENTIONS LINGUISTIQUES.....	17

## INTRODUCTION

Le présent guide vise à fournir aux parents des informations sur l'épreuve unique d'anglais, langue d'enseignement, de la 5<sup>e</sup> année du secondaire. Il présente la forme que prend l'épreuve, son déroulement, ainsi que des exemples extraits d'une épreuve passée.

Il est recommandé de consulter également le [Document d'information](#), publié dans le site Web du ministère de l'Éducation. Le Document d'information reprend plusieurs des renseignements fournis dans le présent guide, mais il comporte aussi des informations complémentaires ainsi que la version la plus récente des grilles d'évaluation.

## SECTION 1 ÉPREUVES UNIQUES

### NATURE ET OBJECTIFS

Une épreuve unique est une épreuve imposée par le ministre de l'Éducation aux fins de la sanction des études et de l'attribution du diplôme d'études secondaires.

Le Ministère organise trois sessions d'examen pour les épreuves uniques : une en mai-juin, une en juillet-août et une en décembre-janvier. L'[horaire officiel](#) des sessions d'examen de l'année en cours se trouve dans le site Web du Ministère. Comme tous les jeunes inscrits à une session font la même épreuve, les dates et les heures doivent être respectées. Seul le ministre peut autoriser une modification à l'horaire prévu.

Le Ministère a la responsabilité d'élaborer des épreuves uniques dans certaines disciplines pour chacune des trois sessions d'examen. Chaque épreuve permet d'évaluer les apprentissages prévus au [Programme de formation de l'école québécoise](#) et s'appuie sur le [Cadre d'évaluation des apprentissages](#) et la [Progression des apprentissages](#).

### CONDITIONS D'ADMINISTRATION

Ce sont principalement les organismes scolaires qui ont la responsabilité de prévoir les aménagements nécessaires à la passation des épreuves, notamment les locaux, et ce, peu importe la modalité d'enseignement (enseignement à l'école ou à la maison).

Pour assurer l'équité et la justice, il importe que tous les jeunes du Québec soient soumis aux mêmes conditions d'administration. Les personnes désignées pour administrer les épreuves reçoivent donc des consignes précises.

Ainsi, pendant une épreuve, il est interdit à quiconque de soutenir les jeunes de quelque façon que ce soit, par exemple en clarifiant la tâche, en apportant des précisions, en expliquant ou en traduisant des mots ou des expressions, ou en reformulant des consignes. Si cette directive n'est pas respectée, l'épreuve pourrait être invalidée par le Ministère.

Pour faire la démonstration de leurs apprentissages, les jeunes ayant des besoins particuliers peuvent avoir accès à des mesures d'adaptation des conditions de passation des épreuves ministérielles. Si de telles mesures sont souhaitées, il faut communiquer avec l'organisme scolaire responsable de l'administration des épreuves dès le début de l'année ou, dans le cas des jeunes en contexte d'enseignement à la maison, dès la mise en place du projet d'apprentissage. C'est l'organisme scolaire qui pourra analyser les besoins du jeune et déterminer les mesures d'adaptation permises, le cas échéant.

## SECTION 2 VUE D'ENSEMBLE DE L'ÉPREUVE UNIQUE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

### COMPÉTENCES ÉVALUÉES

L'épreuve unique d'anglais, langue d'enseignement, de la 5<sup>e</sup> année du secondaire permet d'évaluer deux des compétences du programme :

- Compétence 2, *Reads and listens to written, spoken and media texts*;
- Compétence 3, *Produces texts for personal and social purposes*.

La compétence 1, *Uses language/talk to communicate and to learn*, n'est pas évaluée, mais elle est sollicitée tout au long de l'épreuve.

### RÉSUMÉ DE L'ÉPREUVE

La passation de l'épreuve a lieu en salle d'examen, à trois moments distincts précisés à l'[horaire officiel](#). L'épreuve se déroule dans l'ordre présenté ci-dessous.

Partie de l'épreuve	Étapes
1 <sup>re</sup> partie – Réaction à un texte littéraire (Bloc de 3 h)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecture d'un texte littéraire d'environ 1 500 à 2 000 mots et prise de notes (1 h)</li> <li>• Discussion et prise de notes supplémentaires (20 min)</li> <li>• Rédaction d'un texte d'environ 500 à 700 mots (1 h 40 min)</li> </ul>
2 <sup>e</sup> partie Lecture et prise de position (Bloc de 3 h)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visionnement d'une vidéo, discussion et prise de notes (1 h)</li> <li>• Lecture du magazine, discussion et prise de notes (1 h 40 min)</li> <li>• Organisation d'idées à partir de la vidéo, des discussions et des lectures pour préparer la production écrite (20 min)</li> </ul>
3 <sup>e</sup> partie Production écrite (Bloc de 3 h)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rédaction du brouillon de la production écrite</li> <li>• Rédaction de la version définitive de la production écrite, soit un texte d'environ 600 à 800 mots</li> </ul>

### MATÉRIEL AUTORISÉ OU NON AUTORISÉ

#### Matériel autorisé

Seuls les documents suivants, en version papier, peuvent être apportés et utilisés.

- Dictionnaire unilingue anglais
- Dictionnaire bilingue (anglais et une autre langue)
- Dictionnaire de synonymes

Le jeune peut apporter ses propres ouvrages de référence ou consulter ceux qui sont mis à sa disposition par l'organisme scolaire. S'il apporte ses propres ouvrages de référence, il n'est pas autorisé à les partager avec d'autres.

## Matériel non autorisé

Le matériel suivant n'est pas autorisé.

- Tout document maison (notes de cours, recueil grammatical créé par l'école ou préparé à la maison, etc.)
- Tout outil numérique (dictionnaire numérique, logiciel de traitement de texte, etc.), à moins que son utilisation ait été planifiée avec l'organisme scolaire responsable de l'administration de l'épreuve<sup>1</sup>

De plus, le jeune ne peut avoir **en sa possession** aucun appareil numérique (téléphone intelligent, écouteurs sans fil, montre intelligente, etc.) qui permet la communication, la navigation sur Internet, la traduction de textes, ou la création, l'enregistrement ou la consultation de données.

## SECTION 3 DÉROULEMENT DE L'ÉPREUVE UNIQUE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

### RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE

#### Passation

À son arrivée dans la salle d'examen, la ou le jeune reçoit un cahier d'examen intitulé *Student Booklet I – Response to a Literary Text*. Il dispose de 3 heures consécutives pour lire le texte littéraire, y réfléchir et y réagir de manière critique. Il doit approfondir sa pensée en vue de dégager le sens du texte et d'aller au-delà de sa compréhension initiale pour en arriver à une interprétation personnalisée.

- Le jeune dispose de 60 minutes pour prendre connaissance de la tâche, lire les consignes, lire le texte littéraire et prendre des notes dans l'espace prévu à cette fin dans le cahier. Cette partie de l'épreuve est réalisée individuellement.
- Ensuite, le jeune est invité à échanger à propos du texte pendant 20 minutes. Pendant la discussion, il n'est pas autorisé à prendre des notes supplémentaires, mais il peut le faire après. Il peut alors ajouter, par exemple, des idées, des impressions ou des questions à ses notes dans son cahier.
- Enfin, le jeune a 1 heure 40 minutes pour réagir de façon individuelle au texte littéraire en rédigeant, à la mine ou à l'encre, un texte d'environ 500 à 700 mots dans son cahier.

Des exemples extraits d'une tâche de réaction à un texte littéraire sont présentés aux pages 6 et 7.

---

1. L'utilisation de certains outils numériques (dictionnaires numériques, logiciels de traitement de texte, etc.) pourrait être autorisée à certaines conditions. Cette utilisation doit être planifiée avec l'organisme scolaire responsable de l'administration de l'épreuve dès le début de l'année ou, dans le cas des jeunes en contexte d'enseignement à la maison, dès la mise en place du projet d'apprentissage.

Si, après 3 heures, le jeune n'a pas terminé, 15 minutes supplémentaires peuvent lui être accordées, comme le précise le [Guide de gestion de la sanction des études et des épreuves ministérielles](#). Cette règle vaut pour chacune des trois parties de l'épreuve.

À la fin de la tâche, le jeune doit remettre son cahier à l'évaluatrice ou évaluateur avant de quitter la salle d'examen.

Aucun jeune ne peut quitter la salle d'examen avant que se soit écoulée la moitié du temps alloué à la passation de l'épreuve, et ce, pour chacune des trois parties de l'épreuve. Si, pour une raison majeure, un jeune doit s'absenter de la salle d'examen, il doit être accompagné d'une personne désignée par l'organisme scolaire. Cette règle vaut pour chacune des trois parties de l'épreuve.

### Correction

Le texte est corrigé à partir de la grille d'évaluation incluse dans le [Document d'information](#). Un exemple de la grille est fourni à l'annexe I.

### LECTURE ET PRISE DE POSITION

La deuxième partie de l'épreuve, réalisée en 3 heures consécutives, est obligatoire, mais elle n'est pas évaluée. Elle sert de préparation à la production écrite du lendemain.

À son arrivée dans la salle d'examen, le jeune reçoit le cahier d'examen intitulé *Student Booklet II – Reading for Stance*.

- Le jeune prend tout d'abord connaissance de la tâche et des consignes fournies dans ce cahier.
- Il visionne une vidéo d'environ 10 à 15 minutes portant sur un sujet donné et prend des notes dans l'espace prévu à cette fin dans son *Student Booklet II – Reading for Stance*, puis il est invité à échanger sur le thème. Il visionne la vidéo une seconde fois, prend des notes dans son cahier et est à nouveau invité à échanger.
- Le jeune reçoit ensuite un exemplaire du magazine *React*, qui comporte des articles variés et d'autres types de textes (poèmes, citations, profils, etc.) présentant différents points de vue et opinions, et fournissant de l'information sur le même thème que celui de la vidéo. Le jeune lit le magazine et prend position sur le sujet. Par la suite, il est invité à échanger afin d'approfondir son exploration du thème.
- Enfin, le jeune rassemble les idées qu'il a tirées des lectures, des visionnements et des discussions, et les organise dans l'espace prévu à cette fin dans son *Student Booklet II – Reading for Stance* en vue de la production écrite.

Des exemples extraits d'une tâche de lecture et de prise de position sont présentés aux pages 8 à 10.

À la fin de la tâche, le jeune doit remettre son cahier d'examen et son magazine à l'évaluateur avant de quitter la salle d'examen.

## PRODUCTION ÉCRITE

### Passation

Dans la troisième et dernière partie de l'épreuve, le jeune dispose de 3 heures consécutives pour rédiger individuellement un article destiné à être publié dans un magazine qui s'adresse aux jeunes adultes. Son article, qui doit comporter environ 600 à 800 mots, peut prendre la forme d'un reportage, d'une analyse, d'un commentaire ou d'un article d'opinion.

L'article doit refléter une position ou une opinion claire qui répondent à la question ou à l'affirmation de départ (la tâche d'écriture), s'adresser au public cible et être conforme aux codes et aux conventions du genre choisi.

À son arrivée dans la salle d'examen, le jeune reçoit trois cahiers d'examen :

- son exemplaire du *Student Booklet II – Reading for Stance*;
- son exemplaire du magazine *React*;
- un exemplaire du *Student Booklet III – Written Production*.

Le jeune prend tout d'abord connaissance de la tâche d'écriture, qui est présentée dans le *Student Booklet III – Written Production*. Par la suite, il relit les articles du magazine, consulte les notes qu'il a prises dans le *Student Booklet II – Reading for Stance*, et rédige le brouillon de son article dans ce même cahier.

Le jeune peut utiliser la feuille intitulée *Suggestions for Revision of the Written Production* qui se trouve dans son *Student Booklet II – Reading for Stance* afin d'améliorer son brouillon. Ensuite, il rédige, à la mine ou à l'encre, la version définitive de son article dans le *Student Booklet III – Written Production*. **Seule la version définitive de l'article rédigée dans ce cahier sera corrigée.** Le jeune doit donc planifier son temps afin de pouvoir y terminer la rédaction de la version définitive de son texte dans le temps alloué.

Des extraits d'une tâche de production écrite sont présentés aux pages 11 et 12.

À la fin de la tâche, le jeune doit remettre ses cahiers d'examen et son magazine à l'évaluateur avant de quitter la salle d'examen.

### Correction

Le texte est corrigé à partir des deux grilles d'évaluation incluses dans le [Document d'information](#). Des exemples de ces grilles sont fournis aux annexes II et III.

## SECTION 4 EXTRAITS D'UNE ÉPREUVE UNIQUE D'ANGLAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

### EXTRAITS D'UNE TÂCHE DE RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE

#### Tâche et consignes

**Task:**

A response is a single-draft piece of writing which reflects your, the reader's, critical thinking about a text. In your response, you move beyond your initial understanding of a text toward a more thoughtful and perceptive interpretation of it.

Read the short story "Scars" by Don Aker. As you read, consider the ideas and possible meanings suggested in the text and make notes. Discuss the story in groups of four. Following the small-group discussions, you may add further ideas and impressions to your notes.

Respond to the text "Scars." In your response, interpret the text to demonstrate your understanding. Do not summarize or retell the story.

**Time Allotted:**

- **Reading:** 1 h  
As you read, think about the story and the possible meanings suggested in the text and make notes.
- **Discussion:** 20 min  
Consider the ideas presented in the text. You will make notes following your discussion, but not during the discussion.
- **Written Response:** 1 h 40 min  
Please write your response on every second line (double space).

**Length:** Approximately 500 to 700 words

**Rubric:** The rubric on page 16 indicates how your work will be scored. Refer to the rubric as you work.

## Extrait d'un texte littéraire

### Scars

Short Story by Don Aker

On this particular day, he was dismantling an ancient VW Kombi van in the field behind our house. The August air lay on us like a quilt, and I watched my father's green work shirt grow black with sweat as the axe pistoned up and down. I longed to slip away to the river for a swim, but I knew my father. We would stop when the job was finished.

I looked at the growing pile of scrap metal and felt resentment work its way up my neck in hot waves. I hated being there. Not just because it was a Saturday and it was August, but because the work was a constant reminder of my brother's absence. My brother, who could make kites out of bread bags, who could build a raft out of poplar saplings and twine, who could fix the radio my father had given him, and who could die in four months from a disease I still couldn't spell.

I hated being there.

“Daniel!”

I turned to see my father staring at me.

“What?”

“I need the pinch bar.”

I reached toward the tools spread on the grass.

“Not the cat's paw. The pinch bar!” . . .

Source: Aker, Don. “Scars.” Nelson English 10. Toronto: Nelson Education Ltd. 2013. 23-29. Print.

## EXTRAITS D'UNE TÂCHE DE LECTURE ET DE PRISE DE POSITION

### Tâche et consignes

#### Task:

In Part II, you will view the video “Home Sweet Home” and read the print texts in *REACT* magazine. These texts contain a variety of perspectives and information on the topic of relationships. After you view the video and read the magazine, you will discuss your understanding of these texts in groups of four. Organize your ideas from your reading and small-group discussions in preparation for writing an article to be published in a future issue of the magazine *REACT*. Your focus is on the topic of relationships.

#### Suggested Time Allotted:

- **View video and make notes:** 15 min
- **Discuss video in small groups:** 15 min  
You may make notes during the discussion.
- **View video a second time and add to your notes:** 15 min
- **Discuss video in small groups:** 15 min  
You may make notes during the discussion.
- **Read magazine and make notes:** 1 hour 25 min
- **Discuss magazine in small groups:** 15 min  
You may make notes during the discussion.
- **Organize ideas from the readings and small-group discussions:** 20 min

Extrait d'un article d'un magazine *React*

# Growing Up AND Growing Apart

Why do we sometimes grow apart from friends as we grow older? How does our personal development affect our relationships? Why do friendships occasionally transform for the worse? Perhaps most importantly, what can we do about it?

Forming friendships is an utterly vital part of being human. Without friends and the deep personal bonds we create with them, life would be stripped of its warmth. With friends we are comforted, challenged and given to laughter. Sometimes we are hurt and disappointed. Good or bad, these experiences are necessary if we're to live full lives as thinking, feeling people.

It would be ideal if every friendship were cloudless, but reality says otherwise. Some companionships don't evolve in ways we'd like. People we might have felt close to can become increasingly remote. Interests change, and the ties that bind friendships weaken. Animosity sometimes takes root as we become competitive with people we once supported. Sheer familiarity can make us scornful of those we previously couldn't imagine our lives without.

Exemple d'un profil tiré d'un magazine *React*



## Sibling Rivalry?

Pernell Karl, Malcolm-Jamaal Justin and Jordan-Carmichael Subban are three famous brothers in the hockey world. Three elite athletes: how competitive can life in the Subban household have been? Oddly enough, now that they are fierce opponents, none of the three seems to have suffered at all from sibling rivalry.



©bigstock.com/Mark Spowart

All three brothers played for the same junior team, the Belleville Bulls. Each of them was drafted to the NHL. Malcolm is a goaltender in the Boston Bruins organization, Jordan is a defenseman for the Vancouver Canucks and P.K. is a star defenseman for the Montreal Canadiens.

Even though they shared the same interests as they grew up, they have quite different personalities, and this is partly what explains their lack of antagonism toward one another. Jordan is described as very serious with the "better moves," Malcolm as quiet and high-achieving, and P.K. as flamboyant, brash and very intense.

Three hockey players, three personalities, three brothers: learning from one another while focusing on their own progress, each one happy for the others' successes.

Exemple d'un poème tiré d'un magazine *React*

# Neighbors

BY DAVID ALLAN EVANS

They live alone  
together,

she with her wide hind  
and bird face,  
he with his hung belly  
and crewcut.

They never talk  
but keep busy.

Today they are  
washing windows  
(each window together)  
she on the inside  
he on the outside.  
He squirts Windex  
at her face:  
she squirts Windex  
at his face.

Now they are waving  
to each other  
with rags.

not smiling.

Allan Evans, David. "Neighbors." *Inside Poetry*.  
Don Mills, Ontario: Harcourt Brace Jovanovich  
Canada. 1987. 79-80. Print.

## EXTRAITS D'UNE TÂCHE DE PRODUCTION ÉCRITE

### Tâche et consignes

#### Task:

In Part III, you will write a draft of an article (feature or analysis or commentary or opinion piece) to be published in a future issue of the magazine *REACT*. The article must reflect a clear position or stance that addresses the writing task below and respects the codes and conventions of an article.

Refer to the “Suggestions for Revision of the Written Production” and the “Rubric for Scoring an Article for the Magazine” in Student Booklet II – Reading for Stance. Consider possible revisions to your draft that you may make before writing the final version of your article. Write your final version in Student Booklet III – Written Production. Please write on every second line (double space).

#### Time Allotted:

- **Draft:** 1 h 20 min
- **Revision Process:** 20 min  
Use the “Suggestions for Revision of the Written Production” on page 6 of Student Booklet II – Reading for Stance to prepare the final version.
- **Final Version:** 1 h 20 min

**Length:** approximately 600 to 800 words

**Rubric:** The rubric on page 7 of Student Booklet II – Reading for Stance indicates how your work will be scored. Refer to the rubric as you work.

**Writing Task:**

Write an article that explores relationships.

## Feuille de révision

### **SUGGESTIONS FOR REVISION OF THE WRITTEN PRODUCTION**

---

The revision process is a crucial step in the development of your writing. It allows you, the writer, an opportunity to improve your writing by making changes to your work that will clarify your purpose and satisfy your intended audience. Refer to the questions below as you consider possible revisions to your article. Please note that revision means more than correcting spelling and improving handwriting.

Questions to assist in the revision of the content (ideas, information, point of view, organization):

- What is the purpose of my article? Is it clear?
- How have I considered my intended audience and have I met their needs?
- How does my headline grab the attention of my audience and stir their interest?
- How is my lead engaging and does it suggest the direction of my article?
- How do the ideas in my article relate back to my purpose?
- How is my language considerate of my form and intended audience?
- How have I presented a well-developed stance in the written task?
- How does my closing fulfill the expectations of my audience (memorable, challenging, satisfying)?

**ANNEXE I**

**GRILLE D'ÉVALUATION DE LA RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE**

**RUBRIC FOR SCORING A RESPONSE TO A LITERARY TEXT**

	<b>LEVEL 5 - ADVANCED</b>	<b>LEVEL 4 - THOROUGH (Competency)</b>	<b>LEVEL 3 - ACCEPTABLE</b>
<b>Profile</b>	The reader demonstrates an extensive understanding of the text through insightful interpretations, discerning inferences and compelling explanations of ideas, with well-defined references to the text.	The reader demonstrates a solid understanding of the text through thorough interpretations, relevant inferences and comprehensive explanations of ideas, with pertinent references to the text.	The reader demonstrates an adequate understanding of the text through straightforward interpretations, commonplace inferences and acceptable explanations of ideas, with general references to the text.
(The student response does not need to satisfy all the criteria.)			
<b>Indicators that support the profile</b>	The reader draws in-depth meaning from the text through perceptive interpretations that go beyond the text and illuminate other familiar life circumstances or contexts. He/she links his/her own personal reactions to specific aspects of the text by elaborating on how those aspects shape his/her own understanding of the text. He/she forms a well-reasoned opinion about the overall impact of the text. He/she evaluates/critiques the impact of codes and conventions on the meaning of the text. He/she makes significant associations between the text and other issues, events and/or texts.	The reader draws detailed meaning through thoughtful interpretations based on ideas developed from the text. He/she links his/her own personal reactions to specific aspects of the text by describing their effect on his/her own understanding of the text. He/she forms a sound opinion about the overall impact of the text. He/she discusses the impact of codes and conventions on the meaning of the text. He/she makes convincing associations between the text and other issues, events and/or texts.	The reader draws general meaning through basic interpretations linked to ideas within the text. He/she links his/her own personal reactions to specific aspects of the text by referring to their effect on his/her own understanding of the text. He/she forms a sensible opinion about the overall impact of the text. He/she identifies codes and conventions and hints at their impact on the meaning of the text. He/she makes obvious associations between the text and other issues, events and/or texts.
<b>Score</b>	<b>5+</b> 100%	<b>5</b> 95%	<b>5-</b> 90%
	<b>4+</b> 85%	<b>4</b> 80%	<b>4-</b> 75%
	<b>3+</b> 70%	<b>3</b> 65%	<b>3-</b> 60%

**GRILLE D'ÉVALUATION DE LA RÉACTION À UN TEXTE LITTÉRAIRE (Suite)**

**RUBRIC FOR SCORING A RESPONSE TO A LITERARY TEXT (CONT.)**

	<b>LEVEL 2 - PARTIAL</b>	<b>LEVEL 1 - MINIMAL</b>
<b>Profile</b>	The reader demonstrates a limited understanding of the text through unsubstantiated interpretations and little explanation of ideas, with vague references to the text.	The reader demonstrates an inadequate understanding of the text based on irrelevant interpretations that are not supported with references to the text.
	(The student response does not need to satisfy all the criteria.)	
<b>Indicators that support the profile</b>	The reader's understanding of the meaning of the text is undeveloped and his/her interpretations consist mainly of retelling or summarizing the text. His/her personal reactions are unexplored. His/her opinion is unclear and unsupported. He/she mentions the codes and conventions of the text and shows little awareness of their impact on meaning. He/she makes vague associations between the text and other issues, events and/or texts.	The reader's interpretation of the text is inaccurate and unfocused. His/her opinion is confusing or missing. He/she makes little or no reference to the codes and conventions of the text. He/she makes unrelated associations, if any, between the text and other issues, events and/or texts.
<b>Score</b>	<b>2+</b> 55%	<b>2</b> 50%
		<b>1</b> 35%

**ANNEXE II GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE – ARTICLE**

**RUBRIC FOR SCORING AN ARTICLE FOR THE MAGAZINE**

	LEVEL 5 - ADVANCED	LEVEL 4 - THOROUGH (Competency)	LEVEL 3 - ACCEPTABLE
<b>Profile</b>	The writer demonstrates an extensive understanding of the task, its purpose and intended audience and exhibits significant control of the codes and conventions of an article.	The writer demonstrates a solid understanding of the task, its purpose and intended audience and exhibits strong control of the codes and conventions of an article.	The writer demonstrates an adequate understanding of the task, its purpose and intended audience and exhibits satisfactory control of the codes and conventions of an article.
<b>Organization of Ideas</b>	The writer produces a perceptive article that is highly engaging and flows smoothly; the writing has insightful content with critical examination of themes, events, actions, people and/or aspects of life.	The writer produces an article that is focused and well structured; the writing has clear content with well-developed ideas about events, actions, people and/or experiences.	The writer produces an article that is suitable but formulaic; the writing has some relevant and/or general ideas about events, actions, people and/or experiences.
<b>Purpose, Audience and Voice</b>	The writer's voice is compelling; discerning views and interpretations contribute to a memorable article; the purpose and audience are skilfully addressed; the article sustains the reader's interest throughout.	The writer's voice is convincing; distinctive views and interpretations support the development of a credible article; the purpose and audience are clearly addressed; the article engages the reader's interest.	The writer's voice is identifiable; views and interpretations support the development of an article; the purpose and audience are evident; the article holds the reader's interest inconsistently.
<b>Codes and Conventions</b>	The writer critically selects elements to craft an authentic and credible article that sustains the reader's interest; the writer uses the techniques and devices of an article in a deliberate and sophisticated manner to enhance the writing.	The writer thoughtfully uses elements to structure an article that engages the reader; the writer uses the techniques and devices of an article in a thorough manner to develop the writing.	The writer's use of elements to present an article that interests the reader is evident but rudimentary; the writer uses the techniques and devices inconsistently.
<b>Score</b>	5+ : 5 : 5- 100% : 95% : 90%	4+ : 4 : 4- 85% : 80% : 75%	3+ : 3 : 3- 70% : 65% : 60%
<p>The guidelines for scoring a student's performance of the writing task, with consideration for use of the written language conventions, are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consider the student's ability to apply the written language conventions, then determine in which of the five levels the student's performance best fits. If the use of written language conventions is scored at either Level 2 or Level 1, the overall score cannot be higher than <b>Level 3-</b>.</li> <li>This weighting should be applied after the article has been scored.</li> </ul>			

**GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE – ARTICLE (Suite)**

**RUBRIC FOR SCORING AN ARTICLE FOR THE MAGAZINE (CONT.)**

	<b>LEVEL 2 - PARTIAL</b>	<b>LEVEL 1 - MINIMAL</b>
<b>Profile</b>	The writer demonstrates a limited understanding of the task, its purpose and intended audience and exhibits a tenuous control of the codes and conventions of an article.	The writer demonstrates an inadequate understanding of the task, its purpose and intended audience and exhibits little or no control of the codes and conventions of an article.
<b>Organization of Ideas</b>	The writer retells events and/or restates ideas with little context to orient the reader; the content is vague and unfocused.	The writer produces an incomplete article with few or no ideas about the topic.
<b>Purpose, Audience and Voice</b>	The writer's voice is uncertain; the purpose and audience are suggested; the writing task is partially addressed; the article holds the reader's attention sporadically.	The writer's voice is indistinct or vague; the purpose, audience and writing task are not addressed; the needs of the reader are not addressed.
<b>Codes and Conventions</b>	The writer demonstrates ineffective control of the codes and conventions of an article; the writer inserts undeveloped and/or ineffective techniques or devices.	The writer demonstrates little or no awareness of the codes and conventions of an article.
<b>Score</b>	<b>2+</b> 55%	<b>2</b> 50%
		<b>1</b> 35%

The guidelines for scoring a student's performance of the writing task, with consideration for use of the written language conventions, are as follows:

- Consider the student's ability to apply the written language conventions, then determine in which of the five levels the student's performance best fits. If the use of written language conventions is scored at either Level 2 or Level 1, the overall score cannot be higher than **Level 3-**.
- This weighting should be applied after the article has been scored.

**ANNEXE III GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE – CONVENTIONS LINGUISTIQUES**

**RUBRIC FOR SCORING LANGUAGE CONVENTIONS**

	LEVEL 5 - ADVANCED			LEVEL 4 - THOROUGH			LEVEL 3 - ACCEPTABLE			LEVEL 2 - PARTIAL		LEVEL 1 - MINIMAL
<b>Grammar and Syntax</b>	Demonstrates superior control of grammar and syntax throughout the text; uses correct verb tenses and subject/verb agreement; uses run-on sentences and/or fragments appropriately for effect or emphasis; makes consistent, accurate use of plurals, verb forms, possessives, contractions and pronouns.			Demonstrates consistent control of grammar and syntax; minor errors may occur in verb tenses and/or subject/verb agreement; avoids inappropriate use of run-on sentences and fragments; makes infrequent errors in use of plurals, verb forms, possessives, contractions and pronouns.			Demonstrates adequate control of grammar and syntax: occasional errors may occur with verb tenses, subject/verb agreement, run-on sentences or with fragments; some repetitive errors with plurals, verb forms, possessives, contractions and pronouns may occur.			Demonstrates tenuous control of grammar and syntax: errors with verb tenses, subject/verb agreement and sentence structure are frequent and affect meaning; errors with plurals, verb forms, possessives, contractions and pronouns are frequent and varied.		Demonstrates erratic control of grammar and syntax; errors are extensive, including verb tenses, subject/verb agreement, run-on sentences or fragments.
<b>Paragraphs</b>	Indicates paragraphs consistently and accurately; internal structure is effective; transitional words or phrases enhance meaning; skilfully crafts varied sentences showing stylistic control.			Indicates paragraphs regularly throughout, providing a well-developed text; internal structure includes transitional words or phrases that support meaning; sentence structures are varied to enhance the overall effect of the text.			Provides some indication of paragraphs with basic internal structure; occasional transitions assist in the progression of the text; sentence structures use repetitive patterns for the most part.			Uses paragraphs erratically and may include more than one main idea; internal structure is inconsistent and obscures the intended meaning; basic sentence structures are used throughout.		Indicates paragraphs rarely; progression of ideas is tentative and disorganized and obscures the meaning; uses simple sentence structures.
<b>Spelling and Punctuation</b>	Produces few and insignificant punctuation, spelling and/or capitalization errors, if any.			Produces noticeable but infrequent punctuation, spelling and/or capitalization errors.			Repeats similar punctuation, spelling and/or capitalization errors.			Makes frequent punctuation, spelling and/or capitalization errors of high-frequency words and words with basic spelling patterns.		Makes multiple and repeated punctuation, spelling and/or capitalization errors.
<b>Usage</b>	Demonstrates accurate and consistent word choice, including homonyms; vocabulary contributes to the coherence of the text; the reader is guided smoothly through the text.			Demonstrates obvious control of word choice, including homonyms; vocabulary is effective and meaning is clearly expressed; the text is unified.			Demonstrates acceptable control of word choice, including homonyms, although occasional errors occur; vocabulary is adequate and contributes to meaning; the meaning of the text is clear.			Demonstrates consistent problems with word choice; vocabulary is often inappropriate and obscures meaning.		Demonstrates serious and extensive problems with word choice; vocabulary problems are extensive and meaning is lost.
<b>Score</b>	5+	5	5-	4+	4	4-	3+	3	3-	2+	2	1
	100%	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	35%

The guidelines for scoring a student's performance of the writing task, with consideration for use of the written language conventions, are as follows:

- Consider the student's ability to apply the written language conventions, then determine in which of the five levels the student's performance best fits. If the use of written language conventions is scored at either Level 2 or Level 1, the overall score cannot be higher than **Level 3-**.
- This weighting should be applied after the article has been scored.



[EDUCATION.GOUV.QC.CA](http://EDUCATION.GOUV.QC.CA)